



Oslo kommune  
**Bydel Nordstrand**  
Bydelsadministrasjonen

## **Møteinnkalling 3/13**

---

**Møte:** Byutvikling, miljø og samferdsel  
**Møtested:** Bydelsadministrasjonen, Ekebergveien 243  
**Møtetid:** Tirsdag 23. april 2013 kl. 19.00  
**Sekretariat:** 02 180

---

### **SAKSKART**

**Åpen halvtime**

**Informasjon**

**Eventuelt**

#### **Saker til behandling**

Sak 16/13	Godkjenning av innkallelse og sakskart til møte 23.4.2013- BMS komiteen.....	1
Sak 17/13	Godkjenning av protokoll fra møte 12.3.2013 - BMS komiteen .....	2
Sak 18/13	Budsjettjustering mai 2013 for Bydel Nordstrand .....	3
Sak 19/13	Forslag fra Bymiljøetaten om nye tiltak for å redusere fartsnivået på skoleveier i bydelen .....	17
Sak 20/13	Høring: Revisjon av handlingsplan for miljø og klima 2012-2015 .....	18

Bydel Nordstrand, 16.4.2013

Bjørn Fjellheim (H)/s/  
leder av byutviklings-, miljø- og samferdselskomiteen

**Sak 16/13 Godkjenning av innkallelse og sakskart til møte  
23.4.2013- BMS komiteen**

Arkivsak: 201300078

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Irene Borge-Hansen

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Byutvikling, miljø og samferdsel	23.04.13	16/13

**GODKJENNING AV INNKALLELSE OG SAKSKART TIL MØTE 23.4.2013- BMS  
KOMITEEN**

**BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

*Innkalling og sakskart til møte 23.4.13 godkjennes*

Oslo, 4.4.13

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

## **Sak 17/13 Godkjenning av protokoll fra møte 12.3.2013 - BMS komiteen**

Arkivsak: 201300080

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Irene Borge-Hansen

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Byutvikling, miljø og samferdsel	23.04.13	17/13

### **GODKJENNING AV PROTOKOLL FRA MØTE 12.3.2013 - BMS KOMITEEN**

#### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

*Protokoll fra møte 12.3.13 godkjennes*

Oslo, 4.4.13

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

## Sak 18/13 Budsjetjustering mai 2013 for Bydel Nordstrand

Arkivsak: 201200342

Arkivkode: 121.3

Saksbehandler: Inge Olav Solli

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	15.04.13	40/13
Arbeidsmiljøutvalg	22.04.13	19/13
Eldrerådet	22.04.13	24/13
Medbestemmelsesutvalg	22.04.13	22/13
Rådet for funksjonshemmede	22.04.13	24/13
Ungdomsrådet	22.04.13	15/13
Helse- og sosialkomite	23.04.13	27/13
Barn, ungdom og kultur komite	23.04.13	19/13
Byutvikling, miljø og samferdsel	23.04.13	18/13
Bydelsutvalget	02.05.13	

### BUDSJETTJUSTERING MAI 2013 FOR BYDEL NORDSTRAND

### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til behandling i:*

*Helse- og sosialkomiteen*

*Barne-, ungdoms- og kulturkomiteen*

*Byutvikling-, miljø- og samferdselskomiteen*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Ungdomsrådet*

*Bydelsutvalget*

#### **Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteen ansvarsområde anbefales vedtatt*

#### **Til medbestemmelsesutvalget:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

#### **Til arbeidsmiljøutvalget:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

#### **Til bydelsutvalget:**

1. Følgende budsjettjusteringer tilknyttet varige tiltak vedtas:

NR		2013	2014	2015	2016
1.	Ansatte – HR utgifter	600 000	600 000	600 000	600 000
2.	Økte fellesutgifter/husleie Bydelshuset	180 000	180 000	180 000	180 000
3.	Utsettelse samordnet ledelse i barnehager	650 000	650 000	650 000	650 000
4.	Uteområder barnehager	570 000	570 000	570 000	570 000
5.	1 årsverk Boligkonsulent	250 000	650 000	650 000	650 000
6.	Ansatte – Opplæring hjemmetjenesten	200 000	200 000	200 000	200 000
7a.	1 årsverk helsesøster - Prematuromsorg	350 000	700 000	700 000	700 000
7b.	2 årsverk helsesøstre i skolehelsetjenesten	700 000	1 400 000	1 400 000	1 400 000
8.	2 årsverk Ambulerende team	600 000	1 200 000	1 200 000	1 200 000
9a.	0,5 årsverk Seniorveiledertjenesten	150 000	350 000	350 000	350 000
9b.	Nyopprettet transporttjeneste	80 000	80 000	80 000	80 000
10.	1 årsverk Spesialrådgiver SOH planarbeid/tilsyn/miljø saker	300 000	700 000	700 000	700 000

2. Følgende budsjettjusteringer tilknyttet tiltak av engangskaraktar vedtas:

NR		2013	2014	2015	2016
1a.	Vedlikehold/oppussing	795 000			
1b.	Oppgraderinger av lokaler og utstyr	759 000			
1c.	Generell kompetanseheving	335 000			
1d.	Kompetanseheving nærværarbeid	240 000			
2.	Inneklimaundersøkelser - Tilsyn barnehager	100 000			
3.	Lambertseter natur – og aktivitetspark	500 000			
4.	Avsetning til risikoområder	2 400 000			
5.	Ekstra bemanning ifm innføring av nytt HR-system	500 000			
6.	Prosjekt vikarmidler i barnehager	600 000			
7.	Prosjekter Samfunn og helse	350 000			

3. Følgende budsjettjusteringer tilknyttet tiltak av engangskaraktar, som kan vurderes videreført i budsjettbehandlingen for 2014, vedtas:

NR		2013	2014	2015	2016
1a.	Oppstart av arbeid med frisklivssentral	300 000			
1b.	”Activus”- Pilotprosjekt ved Lambertseter skole	350 000			
2.	Kurs for minoritetsspråklige barnefamilier	240 000			
3a.	Styrke mottaksfunksjonen hos NAV	400 000	300 000		
3b.	Trygdeprosjekt	300 000			
4.	Kjøp av Omsorg + fra andre bydeler	500 000	500 000		

4. Følgende budsjettjusteringer vedtas tilknyttet disponering av sentrale avsetninger/samhandlingsreform i denne budsjettjusteringssaken:

Økning sykehjemsplasser SYE, fra 527,5-533	2 750 000
Økte priser på spesialplasser	2 100 000
Utgifter bandasjemateriell hjemmesykepleie privat og kommunal	1 750 000
Opprette 0,5 stilling fagkonsulent til psykisk helseteam (Varig, med årlige kostnader 350 000)	150 000
Økte kostnader TT grunnet nye retningslinjer	1 500 000
<b>Sum foreløpig disponering av sentrale avsetninger/samhandling</b>	<b>8 250 000</b>

## BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG

### Arbeidsutvalgets behandling:

Arve Edvardsen (H) fremmet følgende tilleggsforslag, innstilling til vedtak i bydelsutvalget:  
 2. Bydelsutvalget bevilger kr 100 000,- som et nytt punkt 8 i «Tiltak av engangskarakter» til etablering/oppgradering av lysløype på Lambertseter, jfr. søknad om frivillighetsmidler. Avsetning til risikoområder reduseres tilsvarende.

### Votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt, punkt 1  
 Arve Edvardsens (H) tilleggsforslag ble enstemmig vedtatt, punkt 2

### Arbeidsutvalgets vedtak:

1. Saken sendes til behandling i:  
 Helse- og sosialkomiteen  
 Barne-, ungdoms- og kulturkomiteen  
 Byutvikling-, miljø- og samferdselskomiteen  
 Eldrerådet  
 Rådet for funksjonshemmede  
 Ungdomsrådet  
 Bydelsutvalget
2. Arbeidsutvalget innstilling overfor bydelsutvalget:  
 Bydelsutvalget bevilger kr 100 000,- som et nytt punkt 8 i «Tiltak av engangskarakter» til etablering/oppgradering av lysløype på Lambertseter, jfr. søknad om frivillighetsmidler. Avsetning til risikoområder reduseres tilsvarende.

## SAKSBEHANDLING

### VEDLEGG:

Ingen

### BAKGRUNN FOR SAKEN

I bydelsutvalgets møte 20. desember 2012 ble Sak 155 /12 Budsjett 2013 og økonomiplan 2013-2016 for Bydel Nordstrand vedtatt blant annet med følgende punkt:

*«9. Ytterligere endringer i bydelens totale budsjetttramme for 2013 tilknyttet forlik og endelig budsjettvedtak i bystyret vedtas som midlertidig risikoavsetning.*

*10. Det vedtas sak om budsjettjustering første halvår i 2013 som følge av endelig budsjettvedtak for 2013 i bystyret, regnskapsresultat 2012 og avviksrapport i 2013.»*

Status før sak om budsjettjustering er at

- Budsjettvedtak i bystyret (budsjettforliket) gav bydelen en realøkning på 10,549 mill kr, hvilket også ble konkretisert i eget notat i forkant av bydelsutvalgets møte budsjettvedtak den 20.12.2012
- Regnskapsresultat 2012 viste et mindreforbruk som var 4,0 mill kr større enn forutsatt i budsjettvedtaket.
- Første avviksrapportering viser en total risikovurdering på 14 mill. kr

Disse forhold gir grunnlag for ytterligere disponeringer samtidig som man må ha en nøye oppfølging og tilpasset avsetning tilknyttet de ulike risikofaktorer som meldes i avviksrapport for 2013. Bydelsdirektøren vil derfor fremme en ny sak om budsjettjustering 2. halvår 2013. Da vil man ha et bedre grunnlag for vurdering tilknyttet nødvendig behov for risikoavsetninger.

I denne budsjettjusteringssaken fremgår grunnlag for disponering til budsjettjusteringssaken og konkrete forslag til:

- utgifter av engangskarakter dvs avsluttes i 2013,
- utgifter av engangskarakter i 2013, men som kan vurderes videreført i budsjettbehandlingen for 2014
- nye varige tiltak

Det foreslås også et vedtak om budsjettjusteringer som følge av disponering av sentrale avsetninger tilknyttet samhandlingsreform, risikoavsetning og budsjettforlik. I bydelsutvalgets budsjettvedtak for 2013 ble det budsjettert midler som sentralt avsatt men med tydelig føring til oppsatte formål som i hovedsak gjelder samhandlingsreform og styrking av barnevernet. Disponering av disse midlene er iverksetting av samhandlingstiltak fremstilt i tabell side 39 i vedtatt «Budsjett 2013 for Bydel Nordstrand og økonomiplan 2013-2016» samt å opprette 0,5 stilling fagkonsulent til psykisk helseteam som medtas i denne budsjettjusteringssaken.

### TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER

Sak 46/12 Budsjettjustering 2012 Bydel Nordstrand

### BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER

## Faktaopplysninger

Bydelen har et økonomisk grunnlag for å kunne foreta disponeringer ut fra følgende hensyn:

- Et større mindreforbruk i forhold til budsjetttrammen enn prognostisert, det vil si et overskudd (fristiller 8,0 mill kr)
- En engangs merinntekt tilknyttet refusjon for ressurskrevende tjenester (fristiller 5,3 mill kr)
- Budsjettjusteringer som følge av disponering av sentrale avsetninger tilknyttet samhandlingsreform og budsjettforlik
- Avviksrapport for 2013 viser risikovurdering opp til 14 mill kr

Bydelens resultat ble 4,0 mill kr bedre enn forutsatt ved budsjettvedtak i desember 2012. Ut fra økonomiplansammenheng får man da en økt avsetning for budsjettjusteringssak ut fra to forhold: økt budsjettjustering på 4,0 mill kr i 2013 som følge av regnskap 2012 og et driftsnivå ved inngangen til budsjettåret 2013 som er 4,0 mill lavere enn forutsatt i opprinnelig vedtatt økonomiplan. Totalt gir dette et handlingsrom for å budsjettere med 8,0 mill kr i økning. Ved disponering av disse midlene må det tas forbehold om at bydelens regnskap for 2012 blir vedtatt i bystyret.

I forbindelse med årsavslutningen for 2012 måtte man inntektsføre et anslag for refusjon for ressurskrevende tjenester for 2012. Etter at selve refusjonskravet overfor staten er utarbeidet og godkjent av Kommunerevisjonen mot slutten av mars 2013, ser man at den reelle refusjonen vil være en del høyere enn det bokførte anslaget i 2012. Dette gir en merinntekt i 2013. Etter at man tar hensyn til den vedtatte faste «bufferen» på 4,0 mill kr og at to omsorgsteam som gir refusjonsinntekter for 2012 nå er avsluttet, foreligger det en mulighet for å disponere 5,3 mill kroner av merinntektene. Refusjonsinntektene er svært varierende og må i budsjettsammenheng betraktes som engangsmidler. Disponering av disse midlene må for øvrig skje med forbehold om at bydelens regnskap for 2012 blir vedtatt i bystyret samt at refusjonsgrunnlaget godkjennes.

Samlet gir dette et økonomisk handlingsrom i budsjettjusteringssaken på økninger på 13,3 mill kroner i 2013 (det vil si 8,0 mill kr + 5,3 mill kr). For perioden 2014-2016 bør utgiftene ikke overstige 8,0 mill kroner pr år. Altså et klart fokus på å kunne iverksette tiltak med utgifter av engangskaraktér.

Basert på nytt regnskapsresultat 2012 vil ny økonomiplan 2013-2016 fremkomme slik:



<b>ØKONOMISK HANDLEFRIHET - SAMLET OMSTILLINGSBEHOV I 2013-2016 (Skal fylles ut for 2013)</b>				
Tall i mill. kr				
<b>BYDEL</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>
<b>Avvikende tjenesteproduksjon/aktivitetsnivå ved inngangen til 2013</b>				
Regnskapsresultat 2012 (merforbruk med negativt fortegn)	55,3	56,1	46,5	24,2
+ Omdisponering fra driftsbudsjettet til investeringsbudsjettet i 2012	0,0			
+ Inndekking av merforbruk fra tidligere år i 2012	0,0			
- Disponering av mindreforbruk fra tidligere år i 2012	-36,9	-55,3	-56,1	-46,5
+/- Tiltak i 2012 som ikke er videreført i 2013 (engangstiltak/midlertidige tiltak)	3,7			
+ Ytterligere årseffekt inn i 2013 av aktivitets- og utgiftsreduksjoner i løpet av 2012				
- Ytterligere årseffekt inn i 2013 av aktivitets- og utgiftsøkninger i løpet av 2012	-2,5			
- Innfasing Omsorg+		-1,5	-4,5	
+/- Annet (Effektiviseringstiltak)		5,0	5,0	5,1
<b>Beregnet avvik i tjenesteproduksjon/aktivitetsnivå ved inngangen til 2013</b>	<b>19,6</b>	<b>4,3</b>	<b>-9,1</b>	<b>-17,2</b>
<b>Fremføring av merforbruk/mindreforbruk til 2013</b>				
- Inndekking av merforbruk fra tidligere år i 2013				
+ Disponering av mindreforbruk fra 2012 i 2013	55,3	56,1	46,5	24,2
+/- <b>Sum fremføring merforbruk/mindreforbruk til 2013</b>	<b>55,3</b>	<b>56,1</b>	<b>46,5</b>	<b>24,2</b>
+/- <b>Realendring i årsbudsjett 2013 i forhold til korrigert budsjett 2012</b>	<b>-10,8</b>	<b>-13,9</b>	<b>-13,2</b>	<b>-7,0</b>
- <b>Nye aktivitetsforpliktelser i 2013</b>				
- <b>Merkostnader i 2013 på grunn av demografi (Se budsjettjust.sak mai 2013)</b>	<b>-8,0</b>			
= <b>Endring i økonomisk handlefrihet/omstillingsbehov</b>	<b>56,1</b>	<b>46,5</b>	<b>24,2</b>	<b>0,0</b>

### Sammendrag

I budsjettjusteringssaken fremmes det forslag om utgifter av engangskarakter, utgifter av engangskarakter som kan vurderes videreført i 2014 og utgifter av varig karakter. Handlingsrommet er 13,3 mill kr for 2013 og 8,0 mill kr for perioden 2014-2016.

### Arbeidsmiljømessige konsekvenser

I budsjettjusteringssaken fremmes det forslag som gir positive arbeidsmiljømessige konsekvenser.

### Vurdering

I prosessen for budsjettjusteringssaken er det tatt utgangspunkt i de politiske signaler som fremkom i budsjettprosessen hvor det ble fremhevet viktigheten av forbyggende tiltak. I budsjettjusteringssaken er det også et fokus på utfordringer spesielt tilknyttet samhandlingsreformen. Med kjennskap til fremtidige budsjettreduksjoner også utover økonomiplanperioden, er det klokt å ha et fokus på engangsutgifter og utgifter til senere inntekts ervervelse/økonomiske gunstige langtidseffekter i denne budsjettjusteringen.

### Strategisk plan

I Strategisk plan for Bydel Nordstrand 2013-2016 er det klare satsingsområder som også er klare føringer for denne budsjettjusteringssaken. Følgende satsingsområder fremkommer i planen:

- Økonomi
- Ansatte
- Barn, unge og familier
- Eldre
- Mennesker med spesielle bistandsbehov

- Miljø og samferdsel
- Omdømme

## **Forslag til utgifter av engangskarakter, dvs avsluttes i 2013:**

### 1. Ansatte - nærværarbeide

a) I enkelte tjeneste- og kontorlokaler foreligger det til dels store behov for vedlikehold og reparasjoner for å kunne gi en bedre kvalitativ og effektiv tjeneste, samt styrke nærværarbeidet. I budsjettjusteringssaken foreslås det en avsetning for å gjennomføre forbedring som eksempelvis vil bety utskifting av slitte gulv, hindre fuktskader, reparasjon av kjøkken og bad. Kartleggingsarbeidet er igangsatt og avsetningen er dimensjonert i forhold til første gjennomgang for å sikre en hensiktsmessig forbedring av lokaler. Bydelens myndighetsoppgave er vurdert i saken og grensesnittet opp mot utleier/huseier er avklart.  
Kostnad 2013: 795 000 kr

b) Det foreslås en avsetning for fysiske oppgraderinger med det formål å kunne øke kvalitet og effektivitet i tjenesten. Med fysisk oppgradering menes et grunnlag for en forbedret tilrettelagt tjenesteutøvelse. I budsjettjusteringssaken foreslås det en avsetning for å kunne:

- gjennomføre forbedrede arbeidsplasser i form av bedre bord og stoler
- sikre godt utstyr for publikumsmottak
- bedre utstyr for å sikre mer effektiv tjenesteyting
- tilrettelegging av IKT for en mest mulig optimal tjenesteyting og god kvalitet
- tilrettelegging for optimale kontor- og møtelokaliteter deriblant-IKT utstyr
- nødvendige oppgraderinger for å bedre sikkerheten
- avsetning til etablering av ladestasjoner for el-biler dersom ny innkjøpsavtale for Oslo kommune vil medføre anskaffelse av elbiler allerede i 2013

Kostnad 2013: 759 000 kr

c) Det foreslås å avsette midler til kompetanseheving på flere områder. Prioriterte områder er nærværarbeid, ledelse, fagutvikling tilknyttet samhandlingsreformen, fagutvikling rettet mot å øke kvaliteten overfor brukere og fokus på etiske regler.  
Kostnad 2013: 335 000 kr

### d) Ansatte – nærværarbeid

Det foreslås også å avsette midler til å skolere ansatte i nærværarbeidet. Kursets mål er at hver ansatt skal få mer kunnskap om hva som kreves for den enkelte for å ivareta sin egen helse.

Kostnad 2013: 240 000 kr

### 2. Barn, unge og familier, ansatte - nærværarbeid

I tråd med bydelens tilsynsansvar foreslås det å avsette midler til å kunne gjennomføre flere inneklimateundersøkelser i barnehager. Andre inneklimateundersøkelser ivaretas i det vedtatte budsjettet.

Kostnad 2013: 100 000 kr

3. Barn, unge og familier  
Det foreslås også en avsetning som bydelens delfinansiering for opprettelse av Lambertseter natur- og aktivitetspark. Parken skal bli et samlings- og opplevelsesområde for flere brukergrupper, og vil være et alternativ til innendørs og organiserte aktiviteter. Det blir også søkt om eksterne midler.  
Kostnad 2013: 500 000 kr
4. Økonomi  
Det foreslås å avsette midler til risikoområder i budsjettet. Man er kjent med at det foreligger risiko på flere områder, og dette er beskrevet i avviksrapporteringen pr februar. Det kan være klokt å avsette midler til å dekke eventuelle merforbruk. Risikoområdene er i hovedsak barneverntiltak utenfor familien, økonomisk sosialhjelp og kommunal utførelse av hjemmesykepleie, men også innen andre områder kan man risikere merforbruk. En avsetning til risikoområder vil kunne sikre en stabilitet i den øvrige driften.  
Kostnad 2013: 2 400 000 kr
5. Ansatte - nærværarbeide  
Det foreslås ekstraordinær bistand til personal- og lønnsarbeid tilknyttet innføringen av nytt HR-system. Dette for å i størst mulig grad sikre korrekte lønnsutbetalinger og sykelønnsrefusjonskrav, og for å ivareta HR-oppgaver som for eksempel nærværarbeid i en overgangsfase. Det har vist seg at overgangen til nytt HR-systemet innebærer mye ekstraarbeid, spesielt på lønnsområdet. Det har medført mye overtidsarbeid, og det har vært, og er, nødvendig å leie inn ekstra hjelp for å få dette til. Blant annet konsulentbistand fra leverandøren av HR-systemet for å øke kompetansen hos både lønn og personal.  
Kostnad 2013: 500 000 kr
6. Barn, unge og familier, ansatte – nærværarbeid i barnehagene  
I tråd med bydelsutvalgets budsjettbehandling foreslås det å iverksette et pilotprosjekt i utvalgte barnehager med å måle den totale effekten av tidlig bruk av vikar. Dette for å se nærværseffekt, kvalitet og reell økonomisk effekt i sammenheng.  
Bydelsutvalget vedtok følgende tilknyttet budsjettbehandlingen for 2013:  
*«Bydelsutvalget er enig i at ledelsen av Blåfjellet og Pynten barnehager samordnes. Bydelsdirektøren bes gjennomføre en nærmere vurdering av effektene av samordnet ledelse for andre barnehager med geografisk nærhet og ulike rutiner for bruk av vikarer i barnehagene til budsjettjusteringen i mai.»*  
*«Beløpet 650 000 kr som en innsparing – oppført i kapittel 6.1 Endringer – i den foreliggende budsjettsaken på side 39, oppfattes derfor av bydelsutvalget som et ikke medtatt beløp i budsjettsammenheng når budsjettet nå blir vedtatt»*  
Bydelsdirektøren har iverksatt et partssammensatt utvalg for å følge opp videre bydelsutvalgets vedtak. Når det gjelder bydelsutvalgets vedtak om samordnet ledelse av Blåfjell og Pynten barnehage, har bydelsdirektøren iverksatt arbeide med dette vedtaket. Det partssammensatte utvalget innstiller på et pilotprosjekt for ulike rutiner for bruk av vikarer i barnehagene.  
Forslaget innebærer å avsette ekstraordinære midler for vikar i pilotperioden.  
Kostnad 2013: 600 000 kr
7. Miljø og samferdsel  
Det foreslås midler til ytterligere prosjekter tilknyttet samfunn og helse/Miljø og samferdsel. Dette kan blant annet dekke kostnader knyttet til:

- Miljøpolitiske vedtak. For å inngå i bytteordningen med miljøfyrtårnsertifisering (15 bydeler), forplikter bydelen seg til å miljøfyrtårnsertifisere minst seks virksomheter per år. Selve sertifiseringen utføres av eksterne aktører, men bydelen må dekke kostnadene. Målet med ordningen var at alle virksomheter i Oslo kommune skal være miljøfyrtårnsertifisert innen 2014. Dette er en målsetting Bydel Nordstrand ikke vil kunne oppnå.
- Handlingsplan for miljø og klima 2013-2016 er under revidering. Miljøkrav vil kunne medføre nye forpliktelser for bydelen med uforventede kostnader.
- Ivareta bydelens ansvar for at lekeapparater og installasjoner i bydelens parker er forsvarlig i henhold til gjeldende forskrifter.

Kostnad 2013: 350 000 kr

### **Forslag til utgifter av engangskaraktter i 2013, men som kan vurderes videreført i budsjettbehandlingen for 2014:**

#### 1. Folkehelsearbeid

- a) Oppstart av arbeidet med en frisklivssentral i bydelen, hvordan den bør tverrfaglig organiseres og hvilke tjenester som eventuelt bør inngå. Dette arbeidet vil gi et grunnlag for videre behandling tilknyttet budsjettprosessen for 2014. Formålet med en frisklivssentral er å gi et lavterskeltilbud med helsefremmende folkehelsearbeid. Ved at det avsettes midler lokalt vil dette også kunne utløse ekstern finansiering, blant annet fra Helsedirektoratet. Restmidler etter kartlegging vil kunne benyttes til å dekke etableringskostnader tilknyttet lokaler og personale.

Kostnad 2013: 300 000 kr

#### Folkehelsearbeid

- b) Det foreslås å opprette folkehelseprosjektet «Activus» som en pilot i 2013. Det er viktig å få en bred deltakelse og en avsetning vil kunne sikre en fullfinansiering uten egenandel. Prosjektet er et lavterskeltilbud og har som formål å aktivisere elever på ungdomstrinnet. Lambertseter skole har vist stor interesse for prosjektet og skolen er villig til å tilpasse undervisningen for å frigi tid, slik at man i samarbeid med frivillige lag og foreninger kan tilby aktiviteter i skoletiden. Finansiering dekker ingen medlemskap. Pilotprosjektet vil kunne ha overføringsverdi til de andre skolene i fremtiden og ved fremtidige budsjetter.

I BU-sak 69/12 vedrørende stilling som folkehelsekoordinator ble det vedtatt at «Stillingen besettes så snart som praktisk mulig. I perioden frem til 31.12.2013 skal hovedoppgaven til stillingsinnehaveren være å bidra til opprettelse av forpliktende samarbeid mellom lokale idrettslag og bydelenes grunnskoler med ungdomstrinn. Tiltaket skal bidra til å redusere frafallet av ungdom fra organisert idrett og dermed til økt folkehelse. Stillingsinnehaveren skal i perioden ha et nært samarbeid med ISU i bydelen.»

Kostnad 2013: 350 000 kr

#### 2. Barn, unge og familier

Det foreslås å tilrettelegge et tilbud om foreldrekurs til minoritetspråklige foreldre i bydelen. Kurset skal omhandle hva som forventes av foreldre i Norge. I en flertallsmerknad om kulturkompetanse til budsjettet for Oslo kommune for 2012, viser helse- og sosialkomiteen til en økende tillitskrise mellom enkelte minoritetsgrupper og offentlige velferdstilbud som barnevernet. Videre har barnevernet meldt om flere bekymringsmeldinger/barnevernssaker fra minoritetspråklige familier. Bydelen ønsker

å tilby kurs for foreldre med barn i alderen 0-12 år, med fokus på grensesetting, felles kulturforståelse, oppfølging av barn med hensyn til barnehage, skole og fritidsaktiviteter, samt gi informasjon om offentlig velferdstjenester. Det inviteres til et samarbeide med frivillige organisasjoner, skoler og ressurspersoner fra ulike miljøer. Tiltaket evalueres i forbindelse med budsjettbehandling for 2014.  
Kostnad 2013: 240 000 kr

### 3. Mennesker med spesielle bistandsbehov

a) Det foreslås å avsette midler til et prosjekt over to år for å få nye brukere raskere over i jobb eller tiltak. Dette gjøres ved å styrke mottaket på NAV. Nye brukere skal bli lenger i mottaksteam, ha korte vedtak, raskt tilbys aktiviseringstiltak og hensiktsmessig bruk av vilkår. Dette er i tråd med verbalvedtak hvor byrådet bes om å instruere bydelene om å skjerpe kravene til deltakelse på aktiviseringstiltak som vilkår for utbetaling av sosialhjelp.

Kostnad henholdsvis 2013 og 2014: 400 000 kr og 300 000 kr

b) Bydelen har et trygdeprosjekt gående der man følger opp enkeltbrukere for å sørge for at deres trygderettigheter ivaretas. Det er igjen prosjektmidler fra Fylkesmannen fra 2012 som kan finansiere prosjektstillingen frem til sommeren 2013, men man fikk ikke innvilget en søknad om å få tildelt nye prosjektmidler fra Fylkesmannen i 2013. Man ønsker likevel å videreføre arbeidet, og foreslår derfor at tiltaket i budsjettjusteringssaken tildeles midler til å sikre driften ut 2013. Spisset kompetanse på området, tett individuell oppfølging og samarbeid med ulike instanser gir både gode resultater for brukerne og en positiv effekt for tjenestens økonomi. Prosjektet vil bli evaluert og vurdert videreført ved budsjettbehandling for 2014.

Oppfølgingen fra trygdekonsulent er i henhold til mål i strategisk plan om individuelt tilpasset oppfølging av mennesker med spesielle bistandsbehov og at disse tjenestene skal ha faglig god kvalitet. Arbeidet har i flere omganger vært organisert som prosjekt med finansiering fra Fylkesmannen og man har hatt gode resultater i form av økte refusjonsinntekter og reduserte sosialkostnader. Brukerne har dessuten fått en mer avklart og forutsigbar livssituasjon.

Kostnad 2013: 300 000 kr

### 4. Eldre

Det foreslås å avsette midler til å kunne innvilge søknader om Omsorg+. Inntil bydelen får et eget tilbud om Omsorg+ i Ljabrubakken, vil man være nødt til å kjøpe tjenesten i andre bydeler. Bydelen merker i 2013 økt pågang med spørsmål og søknader om tilbud, og eventuelle innvilgelser av tjenester gir økte kostnader. Vedtak fattes for øvrig i henhold til Forskrift om tildeling av bolig i Omsorg+, fastsatt av Oslo bystyre 15. desember 2010 med hjemmel i lov 25. september 1992 nr. 107 om kommuner og fylkeskommuner (kommuneloven) § 6. Det er forutsatt oppstart av egen Omsorg+ i Ljabrubakken i 2015 og drift er innarbeidet i vedtatt økonomiplan for perioden 2013-2016.

Kostnad henholdsvis 2013 og 2014: 500 000 kr og 500 000 kr

## **Forslag til nye varige tiltak:**

### 1. Ansatte

Det foreslås å avsette varige økte midler til nytt HR-system. Nytt HR-system i Oslo kommune medfører økte utgifter i forhold til tidligere år. Det foreslås å avsette varige økte midler til nytt HR-system som ivaretar lønns- og personalforvaltningen.

Systemeier (Byrådsavdeling for Finans) har i sitt brev av 21.12.2012 varslet om økning

i utgifter fra 01.01.2013 som følge av overgangen. Det er en økning i overkant av 100 % sammenlignet med 2012.

Kostnad henholdsvis 2013, 2014, 2015 og 2016: 600 000 kr, 600 000 kr, 600 000 kr og 600 000 kr

## 2. Økonomi

Det foreslås økte avsetninger til fellesutgifter for bydelshuset. Nordstrand bydelshus AS har utarbeidet en tilleggsavtale hvor de ønsker et tydeligere grensesnitt på hva leietaker og utleier skal ha ansvar for. Tidligere har det vært en sporadisk og uforutsigbar oppfølging av fellesutgiftene.

Kostnad henholdsvis 2013, 2014, 2015 og 2016: 180 000 kr, 180 000 kr, 180 000 kr og 180 000 kr

## 3. Barn, unge og familier

Det foreslås å avsette midler for å ikke gjennomføre budsjettforutsatt gevinst ved samordnet ledelse i barnehager. Bydelsutvalget vedtok følgende tilknyttet budsjettbehandlingen for 2013:

*«Bydelsutvalget er enig i at ledelsen av Blåfjellet og Pynten barnehager samordnes. Bydelsdirektøren bes gjennomføre en nærmere vurdering av effektene av samordnet ledelse for andre barnehager med geografisk nærhet og ulike rutiner for bruk av vikarer i barnehagene til budsjettjusteringen i mai.»*

*«Beløpet 650 000 kr som en innsparing – oppført i kapittel 6.1 Endringer – i den foreliggende budsjettsaken på side 39, oppfattes derfor av bydelsutvalget som et ikke medtatt beløp i budsjettsammenheng når budsjettet nå blir vedtatt»*

Bydelsdirektøren har iverksatt et partssammensatt utvalg for å følge opp bydelsutvalgets vedtak. Det partssammensatte utvalget gjennomgikk ulike alternativer for samordning av ledelse i andre barnehager med geografisk nærhet – hvor man også så dette i sammenheng med styrket styrerressurs. Utvalget kom ikke frem til noen enstemmig konklusjon for pilotprosjekt for samordnet ledelse. Det arbeides videre med problemstillingen med mål om å ha et forslag til samordnet ledelse tilknyttet budsjettbehandlingen for 2014.

Kostnad henholdsvis 2013, 2014, 2015 og 2016: 650 000 kr, 650 000 kr, 650 000 kr og 650 000 kr

## 4. Barn, unge og familier

Det foreslås å avsette midler for pålagt tilsyn og kontroll av uteområder og lekeplassutstyr i barnehagene.

Kostnad henholdsvis 2013, 2014, 2015 og 2016: 570 000 kr, 570 000 kr, 570 000 kr og 570 000 kr

## 5. Mennesker med spesielle bistandsbehov

Det foreslås å avsette midler til å opprette 1,0 stilling som boligkonsulent. Vedtak på sentralt og lokalt nivå stiller nye krav til bydelen. Dette er forankret i bystyremelding om sosiale boligvirkemidler i Oslo kommune – Byrådssak 50 av 10.04.2008, boligbehovsplanen 2013-2016 for Oslo kommune, samt boligsosial handlingsplan for Bydel Nordstrand 2011-2014. Boligkontoret har fra 2006 til 2012 økt utbetalingen av bostøtte med 66,1% , fra 25,1 mill i 2006 til 41,7 i 2012. Det er utbetalt 25 mill i lån og 2 mill i tilskudd i 2006 sammenlignet med 51,5 mill. i lån og 7 mill i tilskudd i 2012. Bydelen har et økende antall innleide boliger. I tillegg kommer flere refinansieringssaker, og nye oppgaver i forbindelse med oppfølging av Omsorg+ som

gir press på saksbehandlingstiden. Forslaget vil ivareta behovet for dagens tjeneste-  
produksjon, utvikle tjenestene i takt med endrede krav, samfunnsforhold og rammer.  
Kostnad henholdsvis 2013, 2014, 2015 og 2016: 250 000 kr, 650 000 kr, 650 000 kr  
og 650 000 kr

6. Ansatte - hjemmetjenesten

Det foreslås å avsette midler til vikarer for hjemmetjenesteansatte i turnus tilknyttet  
faglig oppdatering og undervisning innen ergonomi, forflytningsteknikk, vold og  
trusler, legemiddelhåndtering. Arbeidsgiver skal sørge for at de ansatte får nødvendig  
opplæring, øvelse og instruksjon til å kunne løse oppgavene hjemme hos brukerne på en  
forsvarlig måte. Arbeidskartlegging i hjemmet krever at tjenesten har systematisk  
opplæring på områder som mobbing og trakassering, vold og trusler og  
forflytningsteknikk (løfteteknikk). Legemiddelopplæring er et krav i forhold til forskrift  
om legemiddelhåndtering.

Kostnad henholdsvis 2013, 2014, 2015 og 2016: 200 000 kr, 200 000 kr, 200 000 kr  
og 200 000 kr

7. Barn, unge og familier, forebyggende

a) Det foreslås å avsette midler til opprettelse av 1,0 stilling som helsesøster med  
målgruppe 0 – 5 år/ prematur omsorg. I behandlingen av årsberetningen for 2011  
kom bystyret med følgende flertallsmerknad: «Komiteen viser til at helsestasjonene  
med samhandlingsreformen får et økt ansvar for premature og nyfødte barn.  
Hvordan helsestasjonene vil møte denne utfordringen og om de har god nok  
kompetanse er ikke kommet tydelig nok frem i årsberetningene. Komiteen ber om at  
kompetanseheving på området sikres slik at premature og nyfødte barn vil få et godt  
nok tilbud.»

Kostnad henholdsvis 2013, 2014, 2015 og 2016: 350 000 kr, 700 000 kr, 700 000 kr  
og 700 000 kr

b) Det foreslås å avsette midler og opprette 2,0 årsverk helsesøster i  
skolehelsetjenesten. I flg. bydelens strategiske plan «skal bydelen videreutvikle  
skolehelsetjenesten slik at barn og unge får et godt tilbud om veiledning og hjelp ut  
fra den enkeltes behov.» Bydelen har 17 skoler med tilhørende skolehelsetjenester.  
Bydel Nordstrand har nå et høyere elevtall pr skolehelsesøster enn  
Oslogjennomsnittet i 1-10 klasse. Med denne styrkingen vil bydelen i 2013 ligge  
godt an på bygjennomsnitt. Ved å styrke skolehelsetjenesten med 2 årsverk vil  
bydelen stå bedre rustet til å møte det økte elevtallet framover. En av stillingene vil  
også få ansvar for å følge opp det tverrfaglige samarbeidet med barnevernet.

Kostnad henholdsvis 2013, 2014, 2015 og 2016: 700 000 kr, 1 400 000 kr,  
1 400 000 kr og 1 400 000 kr

8. Mennesker med spesielle bistandsbehov

Det foreslås å avsette midler til og opprette 2,0 stillinger og etablere et tverrfaglig  
ambulerende miljøarbeiderteam/tjeneste. Formålet er å redusere behov for  
døgnbemannet bolig og kjøp av tjenester, samt å kunne forebygge tyngre tiltak ved å  
jobbe intensivt med enkeltpersoner i en kortere periode.

Kostnad henholdsvis 2013, 2014, 2015 og 2016: 600 000 kr, 1 200 000 kr, 1 200  
000 kr og 1 200 000 kr

## 9. Eldre

- a) Det foreslås å avsette midler til opprettelse av 0,5 stilling som seniorveileder. 50 % stilling ble opprettet fra 01.04.2011. Seniorveilederen skal tilby forebyggende hjemmebesøk til personer over 80 år som ikke mottar hjemmetjenester fra bydelen. Bydelen har en stor andel eldre og seniorveilederen har av kapasitetshensyn foreløpig måttet konsentrert seg om aldersgruppen 90 +. Seniorveileder skal arbeide i tett samarbeid med bydelens seniorsentre.

Kostnad henholdsvis 2013, 2014, 2015 og 2016: 150 000 kr, 350 000 kr, 350 000 kr og 350 000 kr

- b) Det foreslås å videreføre midler inn i økonomiplanperioden til nyopprettet transporttjeneste samt å oppgradere beløpet fra 400.000 kr til 480.000 kr.

Kostnad henholdsvis 2013, 2014, 2015 og 2016: 80 000 kr, 80 000 kr, 80 000 kr og 80 000 kr

## 10. Miljø og samferdsel

Det foreslås å opprette 1,0 stilling som spesialrådgiver innen Samfunn og helse med hovedområde å ivareta sentrale føringer innen kommuneplan og økonomiplan med forankring i bydelens strategiske og lokale planverk.

Stillingen vil bidra til å utvikle og ivareta bydelens myndighetsområde med økt kapasitet for saksforberedelser i tett samarbeide med etater og relevante samarbeidspartnere innen området plansaker, miljø, folkehelse og tilsyn.

Stillingen vil også bidra til at det blir lettere å drive systematisk utvikling av tjenestene og støtte opp under målsettingene i Strategisk plan og budsjett. Gode analyser, prosjekt - og programarbeid er redskap for strukturere utprøving av nye arbeidsformer, tiltak og tjenester.

Kostnad henholdsvis 2013, 2014, 2015 og 2016: 350 000 kr, 700 000 kr, 700 000 kr og 700 000 kr

	2013	2014	2015	2016
Totalt utgjør forslagene følgende	13 299 000	8 080 000	7 280 000	7 280 000

## **Budsjettjusteringer som følge av disponering av sentrale avsetninger tilknyttet samhandlingsreform og budsjettforlik:**

Bydelsdirektøren vil også foreta budsjettjusteringer som oppfølging av det opprinnelige budsjettvedtaket fra bydelsutvalget. Dette dreier seg om å

- justere reserveavsetningen på 6 mill kr til barnevernformål til Enhet for barnevern
- disponere avsetningen av samhandlingsmidler og ekstraordinære midler som følge av bystyrets budsjettvedtak (budsjettforliket).

Foreløpig disponering i denne budsjettjusteringssaken av midlertidig avsetning tilknyttet samhandlingsmidler og budsjettforliket i bystyret.

### **Midler til disponering av sentrale avsetninger/samhandlingsreform:**

Midler til bydel tilknyttet samhandlingsreform 2013	9 762 000
Midler til bydelen jfr budsjettforlik budsjett 2013	10 549 000
<b>Totalt tildelte midler 2013 sentrale avsetninger/samhandlingsreform</b>	<b>20 311 000</b>



**Midler allerede disponert i budsjetvedtak:**

Midler disponert økt sykehjemsplasser fra 515 til 527,5	5 500 000
Total rest av midler 2013 sentrale avsetninger/samhandlingsreform	14 811 000

**Disponering av sentrale avsetninger/samhandlingsreform i denne budsjettjusteringssaken:**

Økning sykehjemsplasser SYE, fra 527,5-533	2 750 000
Økte priser på spesialplasser	2 100 000
Utgifter bandasjemateriell hjemmesykepleie privat og kommunal	1 750 000
Opprette 0,5 stilling fagkonsulent til psykisk helseteam (Varig, med årlige kostnader 350 000)	150 000
Økte kostnader TT grunnet nye retningslinjer	1 500 000
Sum foreløpig disponering av sentrale avsetninger/samhandling	8 250 000

**Total rest av midler 2013 sentrale avsetninger/samhandlingsreform for senere fordeling i 2013****6 561 000**

Av midler til disponering av sentrale avsetninger/samhandlingsreform foreslås det at man i denne omgang disponerer som følger:

- øker fra 527,5 til 533 sykehjemsplasser (i tråd med prognose for 2013 pr februar)
- avsetter for dyrere institusjonsplasser (spesialplasser demens),
- dekning av merutgifter sårbehandling innen privat og kommunal hjemmesykepleie
- 1,5 mill kr økte TT-kostnader (grunnet nye retningslinjer)
- Opprette 0,5 stilling fagkonsulent til psykisk helseteam

**Vedrørende å opprette 0,5 stilling fagkonsulent til psykisk helseteam**

For å være i forkant av neste fase i samhandlingsreformen vedrørende rus/psykiatri foreslås det å avsette og opprette 0,5 stilling som fagkonsulent i Psykisk helseteam med full virkning før 2014. Psykisk helseteam følger opp hjemmeboende med psykiske helseproblemer. I forlengelsen av samhandlingsreformen har tjenesten i 2013 hatt økt pågang fra mennesker med behov for ulike tjenester. Tilbudet omhandler «nødvendig helsehjelp» der en ikke kan operere med ventelister. Det er vedtatt i Strategisk plan at bydelen skal tilpasse tjenestene til de krav som følger av samhandlingsreformen.

Kostnad henholdsvis 2013, 2014, 2015 og 2016: 150 000 kr, 350 000 kr, 350 000 kr og 350 000 kr

Oslo, 12. april 2013

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

Inge Olav Solli /s/  
assisterende bydelsdirektør

## Sak 19/13 Forslag fra Bymiljøetaten om nye tiltak for å redusere fartsnivået på skoleveier i bydelen

Arkivsak: 200800512

Arkivkode: 615.6

Saksbeh: Jan Nordahl

### Saksgang

Byutvikling, miljø og samferdsel  
Bydelsutvalget

### Møtedato

23.04.2013  
02.05.2013

---

## FORSLAG FRA BYMILJØETATEN OM NYE TILTAK FOR Å REDUSERE FARTSNIVÅET PÅ SKOLEVEIER I BYDELEN

### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

#### Til komiteer og råd:

*Den innstillingen som legges frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.*

#### Til bydelsutvalget:

1. *Bydelsutvalget er meget opptatt av at skoleveiene må bli tryggere.*
2. *Det knytter seg spesiell oppmerksomhet til trafikkforholdene i Munkerud-området på grunn av planer om bygging av ny skole og barnehage.*
3. *Bydelsutvalget synes de foreslåtte tiltakene er positive, men de er ikke omfattende nok. Det vises i den forbindelse til bystyrets behandling av bydelens trafikkplan – sak193 den 15.06.2011 – der bystyret vedtok følgende i pkt 7:  
«Bystyret ber byrådet vurdere bydelens forslag om at fartsgrensen på lokale samleveier settes til 40 km/t, men 30 km/t der veien går forbi skole.» (Bydelens utheving).*  
*I tillegg til fartsgrense 30 km/t ved skolene har bydelens trafikkplan foreslått å etablere drop-soner et stykke unna skolene, for å gjøre det mindre nødvendig å kjøre helt til skoledøra, det er foreslått tydelig skilting av at man nærmer seg en skole, og det er foreslått opphøyde gangfelt med lysregulering ved og i nærheten av skoler.*
4. *Bydelsutvalget vil foreslå at fartsgrense for boligveier settes til 30 km/t. Med boligveier menes veier som ikke er hovedveier eller lokale samleveier.*
5. *Bydelsutvalget ber på den bakgrunn om at det utarbeides planer for mer inngripende tiltak enn det som er foreslått.*
6. *Bydelsutvalget regner med at siste kulepunkt i Bymiljøetatens forslag skal være at fartsgrensen i nedre del av Ljabruveien reduseres fra 50 til 40 km/t – og ikke omvendt, som det står i brevet.*

## SAKSBEHANDLING

### VEDLEGG:

- [Brev fra Bymiljøetaten av 15.04.2013](#)
- [Kart som viser fartsdempende tiltak og forslag til nye humper](#)

### BAKGRUNN FOR SAKEN

Bymiljøetaten har sendt brev til bydelen med forslag til tiltak for å redusere fartsnivået på skoleveier. Tiltakene krevet et byrådsvedtak, som igjen krever en uttalelse fra bydelen. Det skal også innhentes uttalelser fra nødetatene, politiet og Ruter.

### TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER

I bydelens trafikkplan, som ble enstemmig vedtatt av bydelsutvalget den 18.11.2010 heter om tiltak for skolebarna:

#### Generelle løsninger

- *Det må være 30 km/t som fartsgrense på alle veier i nærheten av skole, foruten tydelig skilting av at man nærmer seg en skole.*
- *Der hvor det går buss utenfor skole, bør det etableres busslomme.*
- *Det bør etableres drop-soner et stykke fra skolene, for å gjøre det mindre nødvendig å kjøre barna helt til skoledøra.*
- *Kjøringen av barn til skoler og barnehager må reduseres. Skoler og barnehager må bidra til dette selv, og politiet må holde regelmessige fartskontroller.*
- *Det bør etableres opphøyde gangfelt med lysregulering ved og i nærheten av skoler.*
- *Trafikksituasjonen ved flere skoler må gjøres enklere, tryggere og mer oversiktlig.*
- *Det må tas helt spesielle hensyn til barna ved planlegging, nyetableringer og omreguleringer.*
- *Ved å begrense gjennomgangstrafikken i boligveiene, jfr pkt 5.3.E, vil forholdene bli bedre for barna.*

#### Spesielle løsninger

- *Krysset Raschs vei / Kåres vei er utrygt og bør bygges om. Det bør etableres opphøyde gangfelt og skilt*
- *Cecilie Thoresens vei og Langbølgen bør ha 30 km/t forbi skolene*
- *Cecilie Thoresens vei bør ikke ha parkering på noen side, da dette kan skape farlige situasjoner for barna.*
- *Alle fotgjengeroverganger som krysser Cecilie Thoresens vei gjøres lysregulert og opphøyet*

Bystyret behandlet trafikkplanen i møte den 15.06.2011 og vedtok følgende om skoleveiene (pkt 7):

*Bystyret ber byrådet vurdere bydelens forslag om at fartsgrenser på lokale samleveier settes til 40 km/t, men 30 km/t der veien går forbi skole.*

## **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

### **Faktaopplysninger**

Bymiljøetaten foreslår flere nye fartsdumper og redusert fartsgrense i en veistrekning i bydelen.

### **Sammendrag**

Bydelen er bedt om å uttale seg om forslag til nye tiltak for å redusere fartsnivået på noen skoleveier i bydelen.

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Det er ingen økonomiske konsekvenser for bydelen.

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Det er ingen arbeidsmiljømessige konsekvenser.

### **Vurdering**

Bydelsdirektøren mener at ethvert tiltak som kan bidra til tryggere skoleveier er kjærkomment. De foreslåtte tiltakene er dermed skritt i riktig retning, men det bør gjøres langt mer. Det anbefales at bydelsutvalget minner om de tiltakene som er foreslått i bydelens trafikkplan og det vedtaket bystyret fattet i den forbindelse.

Oslo, 18.04.2013

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektør

## **Sak 20/13 Høring: Revisjon av handlingsplan for miljø og klima 2012-2015**

Arkivsak: 200700620  
Arkivkode: 93  
Saksbehandler: Jorunn Lamson

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	15.04.13	44/13
Byutvikling, miljø og samferdsel	23.04.13	20/13
Bydelsutvalget	02.05.13	

### **HØRING: REVISJON AV HANDLINGSPLAN FOR MILJØ OG KLIMA 2012-2015**

#### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

##### **Til arbeidsutvalget:**

*Saken behandles i arbeidsutvalget*

*Høringsfristen er satt til 15. april, av hensyn til dette gis arbeidsutvalget fullmakt til å behandle saken.*

- 1) Bydelsutvalget støtter forslag til handlingsplan for miljø og klima 2013-2016. Den er informativ og gir en god oversikt over prioriterte tiltak. Bydelsutvalget har i tillegg følgende innspill til utkastet:*
- 2) Oslo kommune har en anskaffelsesstrategi, revidert 04.04.2013 sak 1036/13, som ivaretar miljøkrav i sine anskaffelser. Dette bør følges opp nøye av innkjøperne. Oslo kommune bør fortsette å bruke sin markedsrett til å påvirke leverandører i miljøspørsmål. Verktøy bør videreutvikles slik at det gir muligheter for bedre analyse og effektivisering av miljøtiltak..*
- 3) Oslo kommune bør sikre kravene til TEK-10, passivhus og smarthus ved vurdering av nye bygninger.*
- 4) For Bydel Nordstrand har Miljøfyrtårnsertifiseringsordningen vært en utfordring da dette systemet krever omfattende arbeid og ressurser. Det bør ses nærmere på ordningen, og hva som kan effektiviseres, slik at de bydeler som ikke har hatt økonomiske ressurser til å prioritere dette også kan opprette en arbeidsform som gjør målet om å være 100% miljøsertifisert innen 2016 realistisk.*

##### **Til byutvikling, miljø og samfunnskomiteen:**

*Vedtaket fattet i arbeidsutvalget tas til orientering.*

##### **Til bydelsutvalget:**

*Vedtaket fattet i arbeidsutvalget tas til orientering.*

### **BEHANDLING OG VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

### **Arbeidsutvalgets behandling:**

Arve Edvardsen (H) fremmet følgende endringsforslag:

Punkt 1: «*Arbeidsutvalget*» endres til: «*Bydelsutvalgets arbeidsutvalg....*»

Punktene 2, 3 og 4 i bydelsdirektørens forslag endres til a, b og c

Hege Astrup Sannum (H) fremmet følgende endringsforslag til punkt b, bydelsdirektørens punkt 3:

«*b. Oslo kommune bør sikre at kravene i TEK 10 følges, og at passivhus og smarthus vurderes ved nybygg og total rehabiliteringer.*»

### **Votering:**

Arve Edvardsens (H) endringsforslag ble enstemmig vedtatt

Hege Astrup Sannums (H) endringsforslag ble enstemmig vedtatt, punkt b

### **Arbeidsutvalgets vedtak:**

- 1) *Bydelsutvalgets arbeidsutvalg støtter forslag til handlingsplan for miljø og klima 2013-2016. Den er informativ og gir en god oversikt over prioriterte tiltak. Bydelsutvalget har i tillegg følgende innspill til utkastet:*
  - a.) *Oslo kommune har en anskaffelsesstrategi, revidert 04.04.2013 sak 1036/13, som ivaretar miljøkrav i sine anskaffelser. Dette bør følges opp nøye av innkjøperne. Oslo kommune bør fortsette å bruke sin markedsrett til å påvirke leverandører i miljøspørsmål. Verktøy bør videreutvikles slik at det gir muligheter for bedre analyse og effektivisering av miljøtiltak..*
  - b.) *Oslo kommune bør sikre at kravene i TEK 10 følges, og at passivhus og smarthus vurderes ved nybygg og total rehabiliteringer*
  - c.) *For Bydel Nordstrand har Miljøfyrtårnsertifiseringsordningen vært en utfordring da dette systemet krever omfattende arbeid og ressurser. Det bør ses nærmere på ordningen, og hva som kan effektiviseres, slik at de bydeler som ikke har hatt økonomiske ressurser til å prioritere dette også kan opprette en arbeidsform som gjør målet om å være 100% miljøsertifisert innen 2016 realistisk.*

2. *Sakens sendes til BMS-komiteen og bydelsutvalget til orientering*

## **SAKSBEHANDLING**

### **VEDLEGG:**

**[Handlingsplan for miljø og klima 2013-2016](#)**

### **BAKGRUNN FOR SAKEN**

Høringsfristen er satt til 15. april 2013. Det er søkt om utsettelse til 03.05.2013. Neste møte i bydelsutvalget er 02. mai. Etter samtale med saksbehandler er Bymiljøetatens frist for å ferdigstille utkast til handlingsplan 30. april. Av den grunn vil ikke søknad om utsettelse bli innvilget. Bydelsdirektøren vurderer dette som en sak innenfor bydelsutvalgets ansvarsområde. Vedtak i handlingsplan for miljø og klima kan medføre økonomiske og arbeidsmiljømessige konsekvenser. For å sikre politiske innspill fra bydelen gis AU fullmakt til å fatte vedtak i denne saken, jf. Reglement for komiteer, råd og utvalg, punkt 9, vedtatt av BU 18.10.12. BU leder har akseptert at AU fatter vedtak i denne saken.

**Handlingsplanen sees i sammenheng med søknaden om å bli European Green Capital**

Oslo kommune søker i oktober i år om å bli Europeisk grønn hovedstad 2016. Dette er en europeisk miljøkonkurranse for byer over 200 000 innbyggere. Den tverretatlige arbeidsgruppen som har ansvar for utforming av søknaden har gjennomført SWOT-analyser av Oslos styrker og svakheter innenfor de 12 miljøområdene søknaden omhandler. Resultatet fra dette arbeidet er brukt som utgangspunkt for prioriteringen av tiltak i vedlagte forslag til revidert handlingsplan.

### **Hva er nytt?**

I søknaden om å bli europeisk grønn hovedstad har det i år kommet inn et nytt tema «Eco-innovation and sustainable employment». Det er derfor lagt inn et nytt satsingsområde for å få frem tydelig hvordan Oslo arbeider med Grønn innovasjon og grønne arbeidsplasser. Dette miljøområdet er også viktig å styrke når Oslo i år søker om å bli tatt opp som Innovator City i det internasjonale nettverket av klimabyer; C40 (Cities Climate Leadership Group).

### **TIDLIGERE RELEVANTE VEDTAK/OPPLYSNINGER**

Bymiljøetaten har fått en rolle som koordinator og pådriver for Handlingsplanen for miljø og klima. Handlingsplanen er en politisk prioritering fra byrådet av allerede vedtatte tiltak og strategier. For å sikre et godt grunnlag i prioriteringen for retningen på Oslos miljøarbeid fremover, revideres nå handlingsplanen for perioden 2013-2016. Tiltakene som foreslås for 2013 er som hovedregel allerede igangsatt, hentet fra gjeldende handlingsplan eller bestilt i årets tildelingsbrev. Tiltak for perioden 2014-2016 er prioritering av allerede vedtatte tiltak eller tiltak som bør gjennomføres utfra visjonen om at Oslo skal være en av verdens mest miljøvennlige byer.

### **BYDELSDIREKTØRENS VURDERINGER**

#### **Faktaopplysninger**

Hovedmomenter av prioriterte tiltak i handlingsplanen for 2013-2016:

- Klima:  
Mål: Oslo kommune har som mål å redusere sine klimagassutslipp med 50 % innen 2030 i forhold til 1991- nivå.  
Tiltak: Viktigste tiltak er knyttet til utfasing av oljefyring og reduksjon av utslipp fra veitransport. For å nå utslippsmålene er det nødvendig å starte storskala innfasing av miljøeffektive og klimanøytrale kjøretøy, og å sikre tilgang og distribusjon av klimanøytrale drivstoff i regionen.
- Luftkvalitet:  
Mål: Hovedutfordring for Oslo er nitrogendioksid. Oslos handlingspakke for bedre luftkvalitet (sak 39/2011) har blitt revidert med fokus på reduksjon av nitrogen dioksid.  
Tiltak: Omtrent 1/3 av befolkningen er følsomme for redusert lokal luftkvalitet. Beregninger gjort i Oslo og Bærum viser at med selv 10 % reduksjon i trafikkvolum vil ikke grenseverdiene for nitrogendioksid overholdes. Det kreves trafikkreduserende tiltak og utvikling av renere teknologi for å redusere forurensingen.
- Støy:  
Mål: Målet er å fremme menneskers helse og trivsel ved å forebygge og redusere skadelige virkninger av støyeksponering.  
Tiltak: Forankre 14 utvalgte stilleområder i arealdelen av kommuneplanen.
- Mobilitet:  
Mål: Sikre bærekraftig mobilitet for byens innbyggere, og at Oslos transportbehov dekkes ved miljøvennlige reisemåter.  
Tiltak: Blant annet økt satsing på tilrettelegging for myke trafikanter. Øke sykkelandelen av alle reiser til 12% innen 2015. Gatebruksplan videreutvikles til å bli en tydeligere og mer omfattende grønn mobilitetsplan.

- Energi:  
Mål: Det skal ikke være klimagassutslipp fra stasjonær energibruk etter 2020.  
Tiltak: Øke andelen lokalprodusert fornybar energi. Fase ut oljefyring, øke andelen passivhus og lavenergihus i det private eiendomsmarkedet og realisere potensialet for energieffektivisering i Oslos Bygningsmasse.
  
- Byutvikling:  
Mål: For å skape et attraktivt og levende bymiljø bør byutviklingen og boligutbyggingen fortsatt finne sted i sentrale deler av byggesonen, eller ved kollektivknutepunkter hvor offentlig og private tjenester kan nås til fots eller med sykkel.  
Tiltak: Kollektivtransporten skal ta hoveddelen av veksten i den motoriserte trafikken. Regionalt samarbeid om arealplanlegging og øke antall innfartsparkeringsplasser i Oslo-regionen.  
Klimatilpasningsstrategi utarbeides og integreres i kommunens planer for byutvikling og teknisk infrastruktur.
  
- Blågrønnstruktur og biologisk mangfold:  
Mål: En bærekraftig byutvikling som sikrer parkarealer, byens trær og grøntdrag, gjenåpning av rørlagte elve- og bekkestrekninger og kantvegetasjon langs vassdragene blir dermed viktig.  
Tiltak: Det må settes av grøntområder ved nye utbyggingsprosjekter. Regulering etter plan og bygningsloven skal sikre de ni prioriterte områder som «*svært viktige for sikring av det biologiske mangfoldet i hovedstaden*».
  
- Vassdrag, vann og avløp:  
Mål: Renseanleggene (VEAS og Bekkelaget) skal fjerne minst 70% av nitrogenutslippene fra avløpsvannet.  
Tiltak: I revisjon av hovedplan for vannforsyning vil det bli lagt vekt på å finne de mest effektive metodene for å redusere byens vannforbruk.
  
- Avfall:  
Mål: 50% av avfallet skal gå til materialgjenvinning. Innen 2013 skal utslipp fra avfallshåndtering reduseres med 80% fra 1991- nivå.  
Tiltak: I 2013 er hovedfokuset matavfall og matsvinn. Prioritere samarbeid med frivillige organisasjoner i arbeidet med å minimere avfallsmengde og øke ombruk.
  
- Grønn innovasjon og grønne arbeidsplasser:  
Mål: Oslo skal være blant de mest innovative byene i Europa og en av verdens mest miljøvennlige byer.  
Tiltak: Søknad om å bli Europas grønne hovedstad og bli tatt opp som Innovator Cuty i det internasjonale klimanettverket C40.
  
- Anskaffelser:  
Mål: Praktisere miljøeffektive anskaffelser og ivareta miljøhensyn ved planlegging av innkjøp.  
Tiltak: Oppfølging av mål om at kommunens kjøretøy som hovedregel skal benytte nullutslippsteknologi innen utgangen av 2015.
  
- Miljøledelse:



Mål: Alle kommunale virksomheter skal miljøsertifiseres innen 2016, og miljøledelse skal integreres ytterligere i kommunens økonomistyringssystem og i virksomhetenes øvrige styringssystem, herunder for internkontroll

Tiltak: Videreutvikle miljø- og klimaregnskapet for kommunens egen virksomhet og for Oslo by. Styrke det interne miljøsamarbeid, og dra nytte av at vi er et konsern. Samarbeide med næringsliv og forskningsinstitusjoner i Oslo-regionen om videreutvikling av kompetanse og teknologi.

### **Sammendrag**

En vedtatt handlingsplan for miljø og klima medfører forpliktelser som krever ressurser i bydelen. For eksempel under punktet «Miljøledelse» skal alle kommunale virksomheter være miljøsertifiserte innen 2016, Bydel Nordstrand ligger på bunnen av alle bydeler, ser man på Miljøfyrtårnsertifiseringsordningen og har færrest sertifiserte virksomheter sammenlignet. Det vil fremover bli presisert tydeligere overfor «*de ikke- sertifiserte delene av organisasjonen om forpliktelser som ligger i dette.*» Per i dag er systemet å utdanne interne konsulenter og sertifisører i de 15 bydelene, som utfører byttetjenester.

### **Økonomiske forhold – budsjettmessige og andre**

Dersom bydelen skal være Miljøfyrtårnsertifisert innen 2016 kreves det mye tid og ressurser, da dette er et omfattende arbeid slik systemet fungerer i dag. Kostnader til å utdanne internkonsulenter og sertifisører er per i dag tilknyttet Bymiljøetaten fordi bydelen inngår i bytteordningen om å sertifisere på tvers av bydelsgrensene. Hver bydel forpliktes til å sertifisere minst 6 virksomheter i andre bydeler per år. Overholdes ikke disse blir bydelen fakturert det beløpet det koster å innhente ekstern sertifisør.

### **Arbeidsmiljømessige konsekvenser**

Forpliktelsene medfører økte forventninger i bydelsdirektørens stab for samfunn og helse, samt hos de ulike enhetene.

### **Vurdering**

- 1) Bydelsdirektøren støtter forslag til handlingsplan for miljø og klima 2013-2016. Den er informativ og gir en god oversikt over hvilke prioriterte tiltak Oslo kommune ønsker å ha. Bydelsdirektøren har allikevel følgende innspill til utkastet:
  - a) Oslo kommune har en anskaffelsesstrategi, revidert 04.04.2013 sak 1036/13, som ivaretar miljøkrav i sine anskaffelser. Dette bør følges opp nøye av innkjøperne. Oslo kommune bør fortsette å bruke sin markedsrett til å påvirke leverandører i miljøspørsmål. Verktøy bør videreutvikles slik at det gir muligheter for bedre analyse og effektivisering av miljøtiltak.
  - b) Oslo kommune bør sikre at kravene i TEK 10 følges, og at passivhus og smarthus vurderes ved nybygg og total rehabiliteringer
  - c) For Bydel Nordstrand har Miljøfyrtårnsertifiseringsordningen vært en utfordring da dette systemet krever omfattende arbeid og ressurser. Det bør ses nærmere på ordningen, og hva som kan effektiviseres, slik at de bydeler som ikke har hatt

økonomiske ressurser til å prioritere dette også kan opprette en arbeidsform som gjør målet om å være 100% miljøsertifisert innen 2016 realistisk.

Oslo, 08.04.2013

Tove Heggen Larsen/s/  
bydelsdirektøren

Jorunn Lamson/s/  
folkehelsekoordinator